

# DISCRIMINATION IS AGAINST THE LAW

Roswell Park Comprehensive Cancer Center complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability or sex. Roswell Park does not exclude people or treat them differently because of race, age, sex, gender, sexual orientation, gender identity, religion, nationality or disability.

## Roswell Park Comprehensive Cancer Center:

Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, braille)

Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact the Language Assistance Coordinator at (716) 845-8022.

If you believe that Roswell Park has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, age, sex, gender, sexual orientation, gender identity, religion, nationality or disability, you can file a grievance with:

### **David C. Scott, Director of Diversity and Inclusion, Roswell Park Comprehensive Cancer Center**

Elm & Carlton Streets

Buffalo, New York 14263

Telephone: (716) 845-8840

Facsimile: (716) 845-4820

E-Mail: [David.Scott@Roswellpark.org](mailto:David.Scott@Roswellpark.org)

You can file a grievance in person or by mail, fax or e-mail. If you need help filing a grievance, David C. Scott, Director of Diversity and Inclusion, is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the US Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights - electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

### **US Department of Health and Human Services**

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, DC 20201

1-800-368-1019; 800-537-7697 (TDD)



To file a complaint in writing go to [www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html](http://www.hhs.gov/civil-rights/filing-a-complaint/complaint-process/index.html)

# LANGUAGE ASSISTANCE SERVICES

## SPANISH:

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 716-845-8022.

## CHINESE:

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 716-845-8022。

## RUSSIAN:

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 716-845-8022.

## HAITIAN CREOLE:

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 716-845-8022.

## KOREAN:

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 716-845-8022.

## ITALIAN:

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 716-845-8022.

## YIDDISH:

שידורי דער ריא ביזא טייקמאזקרעמפו טאָה ריא  
ליליה דאָרפֿש ייִרפֿ גנוקיטייזאב ייִד ייִב  
אולסטא ייִנאגמלא ייִופשלא  
716-845-8022 פֿון .

## BENGALI:

লক্ষ্য করুন: দিআপদন বাাংলায় কথা বলতে পাতনি, হাতল দবনামূলয় ভাষা সহায়তা পদতষবা পাতবনা কল করুন 716-845-8022

## POLISH:

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 716-845-8022.

## ARABIC:

نوئدحتت و! اوهيتنا ٧١-٨٤٥-٨٠٢٢  
تمجرتلا تامدخ انيدل رفوتت، تيميرعلا تغللاب  
اولصتا .تيناجملا تيوفشلا

## FRENCH:

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 716-845-8022.

## URDU:

تے لوب ودرآ پآ رگا : رادربخ  
دم ی ک نابز وک پآ وت ، یه  
بایتسد ی تم تامدخ ی  
ی ررک 716-845-8022 لاک - یه

## TAGALOG:

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 716-845-8022.

## GREEK:

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 716-845-8022.

## ALBANIAN:

KUJDES: Nëse flitni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime të asistencës gjuhësore, pa pagesë. Telefononi në 716-845-8022.

## VIETNAMESE:

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 716-845-8022.

## BURMESE:

ဂရု ရန် - သငျသညျ ပုန္နာဘာသာစကား ကုလ ဘေဂါက သဠအပနပုဠ အခွါ ဘာသာစကားအကူအညီ ဝနပဆာဠ ဘေးကု ရနု ဂျညျပုဠါသညျ။ ၇၁၆-၈၄၅-၈၀၂၂ တံ နှားပခရါဆုါ။

## FARSI:

ديراد امش، دينک یم تبصح یسراف امش رگا: هوجوت  
دهد یم رارق امش رایتخا رد ار دوخ نابز ناگیار تامدخ  
دی ریگب سامت 716-845-8022 ن فالت هرامش اب

## NEPALI:

ध्यान दिनुहोस् : तपाईं नेपाली बोल्नुहुन्छ भने तपाईंका अनमूल भाषा सहायता सेवाहरू अनशुल्क रूपमा उपलब्ध छन् । ७१६.८४५.८०२२ (716.845.8022) मा फोन गर्नुहोस् ।

## KAREN:

ပျာဠျာပသး- နမူတဲကညီက ပာအလိယ နကမံနွတူက :ထံစံ နံတူလ တလျီဟုအ ဘူးအလဲသ လီ. ကိး ၇၁၆-၈၄၅- ၈၀၂၂ တကူ။